

# News of the colony

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **31 (1968)**

Heft [11]

PDF erstellt am: **28.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## News of the Colony

### ● AUCKLAND SWISS CLUB

Quite a crowd had an outing on Sunday, 3rd November, at our Swiss Farm, where a Metzgete was held. At lunchtime Blut and Leberwurst was served. Many Swiss thought they were even better than they had ever been at home, and quite a few asked for more. Afterwards cakes and coffee was available and the Kirsch Bottle was handy too.

In the afternoon, a busy game of pin bowling was played, some went for a walk around the farm, and others enjoyed playing cards.

Before everyone went home they had the opportunity to buy meat and sausages at very low prices to stock up for the next week or two. Everybody had a most pleasant afternoon and are looking forward to next year's Metzgete. Many thanks to the Family Bachmann who made this occasion possible. —K.H.

### NEW ARRIVAL

Ursula and Bruno Boeckli, of 21 Frater Avenue, Milford, Auckland, proudly announce the arrival of Carmen Tania, a little sister to Patricia, born on 4th November, 1968, at North Shore Hospital, Auckland.

### ● HAMILTON SWISS CLUB

Anybody interested in buying the "Hub of the Waikato" picture book, issued by Hamilton Jaycees, please contact J. Villiger, President of the Hamilton Swiss Club, Morrinsville, R.D. 1. This book is most suitable for sending overseas.

### ● TARANAKI SWISS SOCIAL CLUB

#### WEDDING: STANFORD—ZIMMERMAN

At the Church of the Immaculate Conception, Stratford, on 5th October, 1968, Pauline Marie, elder daughter of Mr and Mrs Paul Zimmerman, East Road, Stratford, to Desmond John Stanford, only son of Mr and Mrs Dick Stanford, Stratford.

The bridesmaids were Jennifer Stanford, cousin of the groom, and Helen Zimmerman, sister of the bride. The best man was Carl Saunders and the groomsman Colin Ritchie.

The bride wore an empire line frock of guipure lace over sparkle crepe with a chiffon train bordered with scalloped lace.

The bridesmaids wore lime-green crepe frocks trimmed with dark green feathers.

The reception was held at the Old Folks Hall, Stratford, followed by a dance in the evening.

This wedding was well attended by a large group of friends and relatives from as far away as Hastings and Hamilton and a very enjoyable time was had by all. —L.K.

---

## Laugh a little . . .

Mr Brown was very surprised when a charming young lady greeted him in the street. The lady noticed her error and apologised, "Excuse me Sir, for a moment I thought you were the father of two of my children . . ." Then she passed on and left Mr Brown standing nonplussed. The lady was a schoolteacher.

\* \* \* \*

A lady went away on a holiday, leaving her husband behind, as she wanted a very quiet time. After a while she rings up her husband and says: "It is absolutely wonderful darling. Imagine I have lost half of my weight during this month. May I stay a little while longer?"

"Of course", says the husband, "you may stay another month". —Nebelspalter

---

## SWITZERLAND CALLING

Swiss Broadcasting Corporation:

### Programmes November 1968 to May 1969

Frequencies for New Zealand: 31.28m, 25.48m.

Monday to Sunday: 07.00 - 08.00 p.m. (N.Z. time), programme in English.

08.00 - 08.30 p.m.—

Monday & Thursday, programme in French.

Tuesday, Friday, Sunday, programme in Swiss-German.

Wednesday & Saturday, programme in Italian.

---

We regret to announce the passing of one of our most highly esteemed members, Mrs Eliza Catherina Steiner, wife of Mr Tony Steiner, of Cambridge.

The funeral took place at Morrinsville on Friday, 15th November. [Obituary in next issue of Helvetia.]